

COVID-19 Badako'owaabo

Mino Ayaawin – Wiindamaagewina-mazina'igan

Badako'ogewin maamawe minose giimikigaadeg ge-onji mino-ayaawin. Badako'ogewinan wiiji'iyemagad ji-debinigosiyin ini manijoosan gaye aakoziwinan. Badako'owaabo iga wiiji'igon ji gichi aakozisiwan.

Wegonen iwe COVID-19 aakoziwin?

Aapiji wendat ji-aazhookodinigaadeg COVID-19 manijoos onjiimagan SARS-CoV-2. Ozosodaman, chaachaamowin dash gaagiidowin onji aazhookodinigaade iwe manijoos. Giishpin zaaminaman gegoo eyaamagak iwe COVID-19 manijoos iga aazhookodinaan dash tookinaman gidoon, gijaan gemaa gishkiizhigoon jibwaa giziininjiyin.

Igiwe gaa-debeinigowaad owe manijoos aanind michi-ishkanaamowag aanind dash gichi-giishkanaamowag, bebakaan inaapinewag. Aanind dash da-gichi-aakoziwag mii dash ge-izhi ando-mashkikiwinewin. Igiwe aazha gaa-aakoziwaad oga-debibinigonaawaa nawaj da gichi aakoziwag.

Wegonesh iwe COVID-19 badako'owaabo?

Wenji anokiimagak COVID-19 badako'owaabo, giwiiyo nisitawendaagon ezhinaagok iCOVID-19 manijoos. Mii dash wenji gikenjigemagag giwiiyaawinaan ge izhichigamagag chi gibinaad manijoos. Mii ge onji-aazhookodinigoosiwan ge onji gichi-aakozisiwan giishpin ani megwaashkawad awiya cyaad COVID-19. Gakina COVID-19 badako'owaabo izhi-minose chi-gichi-aakozisiwan.

Awenen ge-badako'ondiban iwe COVID-19 badako'owaabo?

Gaawiin gegoo inagindesinoon ji'badako'ondwaa Manidoobaang wenjiwaad. Ando waabandan omaa manitoba.ca/covid19/index.html chi-gikendaman jimiinigoyin. Ogowe nawaj izhize jibadako'ondwaa:

- Gichi ayaa'aag awashime gaa ningodwaaswi-ashi-naanan biboonigizowaad
- Gichi ayaa wigamig gaa daawaad dash gaabaataniinowaad e'izhi daawaad
- Igiwe aazha gaa-aakoziwaad nawaj oga gichi nooji'igonaawaa iwe COVID-19
- Gaa-gigishkawaawasod

- Igiwe ezhi-daawaad, gemaa wenjiwaad First Nations, Metis dash Inuit gaa-izhi-akoge'idiwaad
- Igiwe bakaan gaa-izhinaagoziwaad idash gaa-inendaagoziwaad
- Igiwe bebaa dananokiiwaad gaadaayin

Gaabii enaapineyin gidoodaanaaming, gemaa nawaj awashime igadaba'oonigo iwe badako'owaabo. Bisaan igo gidaa miinigo minjiniizh iwe COVID-19 badako'owaabo dash Gichi-Agigokaang badako'owaabo.

Awenen ge-ODAAPINASIG iwe COVID-19 badako'owaabo?

Akawe gaganoozh gi-mashkikii'inini/ikwe jibwaa badako-igoowin iwe COVID-19 badako'owaabo giishpin:

- Gii-maanimanji'owin gii-shkwaa miinigowin iwe COVID-19 badako-owaabo
- Gii-maanimanji'owin wiikaa odaapinaman onowe dagwiigin mashkikii badako'owaabo (shke: polyethylene glycol [PEG], Tromethamine [trometamol gemaa Tris])
- Gi-giibaagise'ode'eshkaa (baagise gide') gemaa gigii-biitoobiigide'eshkaa (baagise gaa-izhi-biitosing gide')
- Giishpin niibowa bakaan gii baagise-inaapinewin (MIS-C izhinikaade abinoojiyag ayaawaad dash MIS-A izhinikaade gechi ayaawaad)

Giishpin ozaami-gizhizowin, baamaa shkwaa-gizhizowin gidaa miinigo badako'igewin. Bizaan igo gidaa miinigo badako'igewin giishpin gichi aakozisiwan. Giishpin onji aakoziwin iCOVID-19 jibwaa badako'igoowin. Giishpin aakoziwin, baamaa shkwaa aakoziwin iga miinigo badako'igan.

Aaniin ge-inamanji'owin gii-shkwaa miinigowin iwe COVID-19 badako'owaabo?

Health Canada oganawendaanaawaa ji-mino ayaamagakin iniwe badako-owaabonan. Ngonding iga-gaagiidiz, iga-miskwaagazhe, gemaa iga-baagise imaa gaa-izhi-badako'owigoowin. Gemaa da-baagisewag giniiskwensag gii'shkwaa miinigowin iCOVID-19 badako'igan. Aanind abinoojiyag da-gizhizowag, oga-nibeshkaagonaawaa, awe'igiskizid, gaawiin wiisinamanji'osiwag, gemaa maanamanji'o-misadewag. Ngo-giizhig gemaa niizho-giizhig eta iga'inamanjiw. Giishpin gizhizod, gemaa gaagiidizod acetaminophen (shke: Tylenol®) gidaa miinaa.

GEGO WIIKAA miinaaken abinoojiyag Acetylsalicylic acid-ASA (taabishko, Aspirin®) gemaa gaanash oga debinigowaan okonii inaapinewin, wiindibi'inaapinewin Rey's Syndrome ezhinikaadeg.

Ngoding eta aanind bichiboonimanji'o awiya gaa-miinindwaa iwe badako'owaabo. Onowen inamanji'owin ombwe-ozhaga'esewin, bwe-inanaamowin, gemaa boodaashkaa gi-ondashkwaang dash gidengwaning. Njitago midaswi-ashi-naano diba'iganesing jibaabii'oweg giniijaanisag gaye imaa mashkikii'iwigamigoong jimaanishkaagosiiwin badako'owaabo. Giishpin ani-maanishkaagowin aazha gii-maajaayin mashkikiwigamigoong, ganoodan 911 gemaa aakoziwigamigoong izhaan shemaak.

Baagise'ode'eshkaawin/biitoobiigide'eshkaawin (baagise gide'/baagise gaa-izhi-biitosing gide') ngoding eta iga-inamanjiw giishkwaa badako'igoowin. Iga-bakanaam, dewaakigane, gemaa maana'anini ode' gemaa gizhiide'e. Jibwaa niizhwaaswi giizhigak Igiwe gaagii-inamanji'owaad. Giishpin inamanji'owin onowen, wewiib izhaan aakoziwigamigoong. Gi-giibaagise'ode'eshkaa/gigii-biitoobiigide'eshkaa gaye onjiimagan iwe COVID-19. Nawaj iga-wendaapine ayaayin COVID-19 badako-owaabo giishpin dash COVID-19 ondaapinewin.

Gi-maashkikii'ininiim wiindamaw giishpin bakaan inamanji'owin gemaa gichi-maanamanji'owin.

Badako'o mazina'iganens

Gakina badako'indwaa izhibii'igaadewan imaa Manitoba Immunization Registry gaa izhinikaadeg.

Wenji ganawenjigaadegin:

- ji onji gikendang gimashkikii'ininiim wegonen aazha gaa badako'ogowin, giniijaanisag gaye,
- ji onji wiindamaagowin wegonen gaa miinigoosiiyin badao'iganan,
- ji-gikendamowaad aaniin epiichi minosegin ini badako'iganan.

Gidaa miinigo gabadako'o mazina'iganens omaa izhi'inaabii'in forms.gov.mb.ca/immunization-update-request. Iga izhinizha'imaago gabadako'o mazina'iganens.

Gemaa gaye gagwedweyin gimashkikii'igamigoong.

Wiimikaman gimashkikiwigamig, omaa inaabin: manitoba.ca/health/publichealth/offices.html

Personal Health Information Act onji ganawendaagwad ga onji-gakenimigooyin, gidabinoojiyag gaye. Giishpin andawendaman jigaajigaadeg wenji gakenimigooyin mazina'iganan jiwaabandasigwaa gimashkikii'ininiwag. Nawaj gegoo wiigikendaman, omaa inaabin manitoba.ca/health/publichealth/surveillance/phims.html gemaa ando gagwejim mashkikiikwe imaa mashkikiwigamig.

Nawaj wii-gikendaman iCOVID-19 jinaapinewin idash badako'owaabo:

- ganoozh gi mashkikii'ininiim; gemaa
- omaa gagwedwen Health Links – Info Santé imaa Wiinibiiging 204-788-8200; gakina Manitoobaa akiing 1-888-315-9257; gemaa
- izhaan:

Manidoobaang COVID-19 waasiganii-isab izhibii'igewinan: manitoba.ca/covid19/index.html

Manidoobaang Badako'igewin waasiganii-isab izhibii'igewinan: gov.mb.ca/health/publichealth/cdc/div/index.html

Health Canada COVID-19 waasiganii-isab izhibii'igewinan: canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-covid-19.html